平成 23 年 7 月 25 日

トラスコ中山株式会社
商品部 PB品質保証課

品名： TRUSCO エアージェット AJ-C の件

拝啓
貴社ますますご清栄の事とお慶び申し上げます。
平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
敬具

記

＜ご連絡内容＞
TRUSCO エアージェットAJ－C の誤使用防止について
＜内容＞

1．用途の確認及び、誤った取扱いについて

a）正しい用途

切削加工時の刃先冷却、被削物の冷却。工業用ミシンの針、糸の冷却。レース、フライスボール盤等、各種機械加工時の冷却。プラスチック加工時の冷却。ノコ歯の研削時の冷却。ハンダ冷却。接着時冷却。

b）誤った取扱い(禁止)

個人用冷却器に改造し、身体を冷却するための商品としての使用

2．事故の危険性について

誤った取扱いをされた場合、命が危険な状態にさらされることがあるため、取扱説明書において、次のとおり「使用上のご注意」を記載させて頂いております。

a）本品の用途及び、使用の範囲以外に使用しないでください。
b）分解・改造を行わないでください。
c）使用中は排気口から熱風がでますので、火傷に注意してください。
d）本品は、身体を冷やす「個人用冷却器」ではありません。
このような使用をしますと、排気口から出る熱風による火傷や、冷風による凍傷のおそれがあります。
※ 上記a）～d）は、取扱説明書の「3．使用上のご注意」に記載させて頂いております。

3．今後の対策について

上記2．の説明のとおり、誤った取扱いをすると、使用者が死亡、重傷又は、健康上、重大な危害を被る可能性が極めて高いことが考えられます。

重大な事故が発生してしまった場合、ユーザー様はもちろん、御社にも多大なご迷惑をお掛けしてしまいます。
これらの事故を防止するためにも、ご理解を頂くと共に、正しい用途にお使い頂く様、ご協力をお願い申し上げます。

以上

TRUSCO

[冷却装置] エアージェット

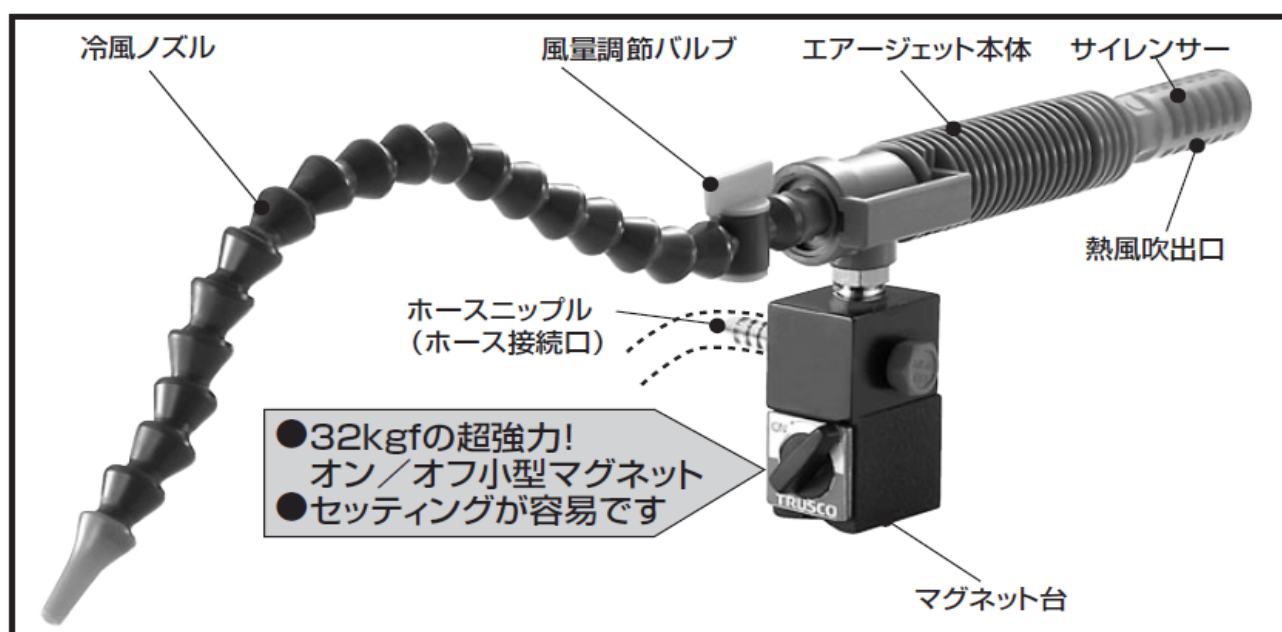
AJ-CS (シングルノズル／マグネット台付)

AJ-C (エアージェット本体のみ)

取扱説明書

この度はトラスコ[冷却装置]エアージェットをお買い上げくださいまして、まことにありがとうございました。ご使用の前に、この取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いください。また、お読みになった後は、必ず大切に保存してください。

1.各部の名称

2.仕　様

項目	内容
使用流体	空　気
使用圧力	0.2～0.5MPa
空気消費量	190～440ℓ/min
接続径	Rc1/4(PT1/4)
付属品	ホースニップル 1個　R1/4(PT1/4)
質量	450g

[ご注意]

※0.5MPa以上では使用しないでください。

※サイレンサーの取替えは、AJ-Sで対応してください。

3.使用上のご注意

■安全に正しくお使いいただくために

本文中に記載されている「危険」「警告」「注意」の表示は、誤った取扱いによる事故を未然に防ぐための重要な内容を示しています。熟読し、安全に正しくお使いください。
誤った取扱いをされた場合、命が危険な状態にさらされることになります。

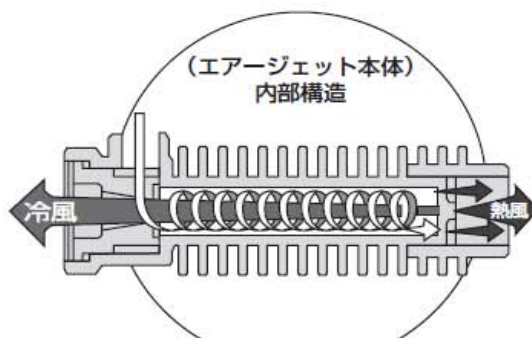
⚠危険	取扱いを誤った場合、使用者が死亡、重傷又は、健康上、重大な危害を被る可能性が極めて高いことを示します。
⚠警告	取扱いを誤った場合、使用者が死亡、重傷又は、健康上、重大な危害を被る可能性があることを示します。
⚠注意	取扱いを誤った場合、使用者が重傷を負うか、健康を害するか又は、物的損害が生じる可能性があることを示します。

⚠危険	1.本品の用途及び、使用の範囲以外に使用しないでください。 2.空気源には、空気以外のもの(例:酸素ボンベ)を使用しないでください。
⚠警告	1.分解・改造を行わないでください。 2.純正部品以外は使用しないでください。 3.修理が必要な場合は、販売店にお問い合わせください。 4.使用中に次のことが生じた場合は、使用を中止してください。 •送気量の減少、送気温度の上昇、水分の流入が生じた場合。 •部品が破損した場合。 5.ホースは重量物でつぶされたり、切断されたりすることがないように設置してください。 6.空気源(工場配管の出口、コンプレッサーの出口、高圧空気容器に取り付けられた減圧器の出口等)の圧力は、0.2～0.5MPaに設定してください。 7.各接続部は確実に締め付けてください。
⚠注意	1.使用中は排気口から熱風が出ますので、火傷に注意してください。 2.本品は、身体を冷やす「個人用冷却器」ではありません。 このような使用をしますと、排気口からの熱風による火傷や、冷風による凍傷のおそれがあります。 3.油、ゴミ等が中に入りますと冷却能力が低下します。 送気する空気は、圧縮空気中に存在するオイルミスト等を除去(低減)するための措置を講じて清浄な空気をご使用ください。 4.理想的なエアー送気方法は、次の通りです。 空気源→①ミクロミストフィルター ↓ ②冷凍式エアドライヤー ↓ ③オイルミストフィルター→エアージェット

4.入気圧力差による性能表 [エアージェット本体吐出口での測定値]

項目 / 試料	入気圧力 (MPa)	入気温度 (℃)	総風量 (ℓ/min)	冷風量 (ℓ/min)	冷風率 (%)	吐出温度 (℃)	下降温度 (℃)	冷却容量 (℃ℓ/min)
冷却装置 エアージェット	0.20	25	190	115	60.5	0.8	24.2	2783.0
	0.25	25	238	150	63.0	−1.9	26.9	4035.0
	0.30	24	275	180	65.5	−3.9	27.9	5022.0
	0.35	24	315	215	68.3	−5.3	29.3	6299.5
	0.40	24	350	250	71.4	−6.0	30.0	7500.0
	0.45	24	395	275	69.6	−7.1	31.1	8552.5

5.用途及び使用の範囲

[冷却装置] エアージェットは、ボルテックスチューブの原理を応用したものです。
ホース接続口から入った高圧空気は、本体内を高速回転しながら進み、熱風と冷風に分かれます。
この冷風を利用することにより、冷媒や電気を使用せず、容易に局部冷却が行えます。

- ■切削加工時の刃先冷却、被削物の冷却。
- ■工業用ミシンの針、糸の冷却。
- ■レース、フライスボール盤等、各種機械加工時の冷却。
- ■プラスチック加工時の冷却。
- ■ノコ歯の研削時の冷却。
- ■ハンダ冷却。
- ■接着時冷却。

6.使用手順

①冷風ノズルの接続部 [R(PT)1/4] をエアージェット本体に取り付けてください。

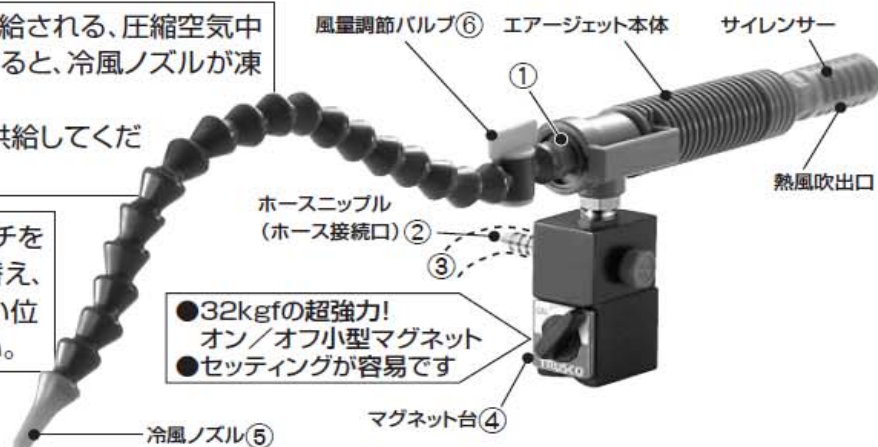
②マグネット台のホース接続口 [R(PT)1/4] に付属のホースニップルを取り付け、所定のサイズのエアーホースを接続してください。

③コンプレッサーから供給される、圧縮空気中に、水分が含まれていると、冷風ノズルが凍結します。
乾燥した圧縮空気を供給してください。

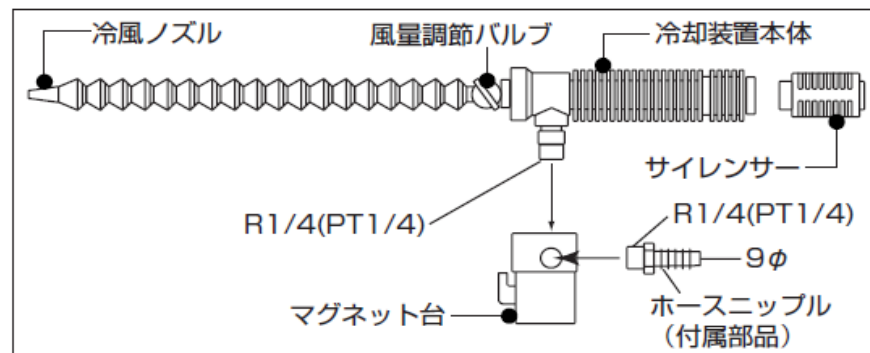
④マグネット台のスイッチをOFFからONに切り替え、作業の妨げにならない位置に固定してください。

⑤被冷却物に直接、冷気が当たるように、冷風ノズル先端部との距離を20mm以内にしてください。

⑥風量調節バルブで、最適な風量になるように調節してください。

風量調節バルブ⑥
エアージェット本体
サイレンサー
①
熱風吹出口
ホースニップル
（ホース接続口）②
③
●32kgfの超強力！
オン／オフ小型マグネット
●セッティングが容易です
マグネット台④
冷風ノズル⑤

7. エアージェット[冷却装置本体](AJ-C)の交換

現在使用のエアージェットから冷却装置本体(AJ-C)を交換する手順は次の通りです。
接続部分は全てねじ止めになっています。

(1) 冷風ノズルを外します。
(2) サイレンサーを外します。
(3) 最後にマグネット台を外します。
(4) 冷却装置本体を交換して、(1)～(3)で外した各部品を取り付けます。

[ご注意]

●冷却装置本体にあるマグネット台への取り付けねじは、冷却装置本体に接着固定されています。
冷却装置本体の性能が、最大限になるように調節して取り付けられていますので、この部分には、ねじを回す等の力が加わらないようにしてください。

●マグネット台へ冷却装置本体を取り付ける場合は、ねじ部分に六角レンチ等を当てて締め付けてください。

●廃棄方法
この製品を廃棄するときは、法律や地方自治体の条例に従って産業廃棄物として適正に処理してください。

8.オプションパーツ

エアージェット(冷却装置本体)
AJ-C 商品コード 220-4029

●使用流体:空気
●使用圧力:0.2～0.5MPa
●空気消費量:190～440ℓ/min
●質量:78.0g

※0.5MPa以上では使用しないでください。

取替ノズル
※ノズルはコマの着脱により、長さの調整が可能です。

AJ-N1(1本ノズル) 商品コード 219-8606

●ノズル全長:330mm ●接続径:R1/4(PT1/4)
●先端ノズル径:1/8 ●質量:42.5g

AJ-N2(2本ノズル) 商品コード 219-8614

●ノズル全長:330mm ●接続径:R1/4(PT1/4)
●先端ノズル径:1/8 ●質量:85.0g

総発売元 トラスコ中山株式会社

製造元 STS 株式会社 重松製作所
本社 〒101-0021 東京都千代田区外神田3丁目13番8号
TEL 03-3255-0255

この取扱説明書は
地球環境保護のため
再生紙を利用しています。

20071023